

中國文化大學 103 學年度博士班考試入學招生考試

系組：中山與中國大陸研究所博士班

日期節次：103 年 5 月 16 日第 2 節 10:30-12:30

科目：中山學說與社會科學

- 一、孫中山先生的三民主義是建構在近百年之前的一套思想體系，百年來的時空環境已經有很大的變化，人類知識更是突飛猛進，請問，您覺得三民主義還能經得起時空變化和知識進展的考驗嗎？為什麼？（20 分）
- 二、在國家發展過程中，傳統文化和外來思潮之間的取捨是很重要的議題，依您對中山學說的體會，孫中山先生對於這個議題的基本態度是什麼？如果您懂得「全球在地化」(glocalization) 這個概念，不妨用這個概念來說明孫中山先生的立場（20 分）
- 三、從孫中山先生的民權主義思想來看台灣當前的政治發展情形，您覺得主要的成就是什麼？主要的缺失或問題又在那裡？（20 分）
- 四、請問您認為目前中國共產黨所標舉的「中國特色社會主義」，和孫中山先生的民生主義，兩者之間有什麼同異？（20 分）
- 五、請將下面一段英文翻譯成中文。（20 分）

Sun Yat-sen's main legacy resides in his political philosophy regarding the development of China, and known as the Three Principles of the People: the Principle of Nationalism, the Principle of Democracy and the Principle of the People's Livelihood. Sun described the formation of his ideology as some ideas adopted from traditional Chinese thought, with others appropriated from theories and practices developed in Europe, and still others as original insights generated by his own critical reflections.